

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1327 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ****της 31ης Ιουλίου 2015****για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 2010, για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2007/140/ΚΕΠΠΑ <sup>(1)</sup>,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 267/2012 <sup>(2)</sup> του Συμβουλίου θέτει σε εφαρμογή τα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ.
- (2) Στις 31 Ιουλίου 2015 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1336 <sup>(3)</sup> για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ που προβλέπει, αφενός, ορισμένα μέτρα σύμφωνα με την απόφαση του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών (ΑΣΑΗΕ) 2231 (2015) για την έγκριση του κοινού ολοκληρωμένου σχεδίου δράσης (ΚΟΣΔ) σχετικά με το ζήτημα των πυρηνικών του Ιράν και, αφετέρου, ενέργειες που πρέπει να πραγματοποιηθούν σύμφωνα με το ΚΟΣΔ.
- (3) Η ΑΣΑΗΕ 2231 (2015) προβλέπει ιδίως ότι τα μέτρα που επιβλήθηκαν με τις ΑΣΑΗΕ 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) και 1929 (2010) δεν εφαρμόζονται, υπό ορισμένους όρους, στις δραστηριότητες κρατών που συμμετέχουν στο ΚΟΣΔ ή κρατών μελών των Ηνωμένων Εθνών που ενεργούν σε συντονισμό με αυτά, οι οποίες συνδέονται άμεσα με τη μετατροπή δύο καταρρακτών της εγκατάστασης του Fordow για την παραγωγή σταθερών ισotόπων, την εξαγωγή του εμπλουτισμένου ουρανίου του Ιράν που υπερβαίνει τα 300 κιλά με αντάλλαγμα την προμήθεια φυσικού ουρανίου ή τον εκσυγχρονισμό του αντιδραστήρα του Arak με βάση τον εγκεκριμένο αρχικό σχεδιασμό και, συνακόλουθα, με βάση τον εγκεκριμένο τελικό σχεδιασμό του αντιδραστήρα αυτού.
- (4) Η ΑΣΑΗΕ 2231 (2015) ορίζει περαιτέρω ότι τα μέτρα που επιβλήθηκαν με τις ΑΣΑΗΕ 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) και 1929 (2010) δεν εφαρμόζονται στον απαιτούμενο βαθμό για την εκτέλεση, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, μεταφορών και δραστηριοτήτων σχετικών με την εφαρμογή ορισμένων δεσμεύσεων στον τομέα των πυρηνικών που προσδιορίζονται στο ΚΟΣΔ, οι οποίες είναι απαραίτητες για την προετοιμασία της εφαρμογής του ΚΟΣΔ ή κρίνονται σύμφωνες με τους στόχους της ΑΣΑΗΕ 2231 (2015) από την Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ που συστάθηκε δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006).
- (5) Για την εφαρμογή των μέτρων απαιτείται κανονιστική δράση στο επίπεδο της Ένωσης, ιδίως προκειμένου να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή τους από τους οικονομικούς φορείς σε όλα τα κράτη μέλη.
- (6) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 267/2012 θα πρέπει κατά συνέπεια να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

**Άρθρο 1**

Στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 267/2012, παρεμβάλλονται τα ακόλουθα άρθρα:

**«Άρθρο 43β**

1. Χωρίς να θίγονται άλλες διατάξεις του παρόντος κανονισμού, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν την προμήθεια, πώληση ή μεταφορά ειδών, υλικών, εξοπλισμού, αγαθών και τεχνολογίας και την παροχή οιασδήποτε σχετικής τεχνικής βοήθειας, κατάρτισης, χρηματοδοτικής συνδρομής, επενδύσεων, διαμεσολάβησης ή άλλων υπηρεσιών εφόσον θεωρούν ότι συνδέονται άμεσα με:

α) τη μετατροπή δύο καταρρακτών της εγκατάστασης του Fordow για την παραγωγή σταθερών ισotόπων·

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 195 της 27.7.2010, σ. 39.

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 961/2010 (ΕΕ L 88 της 24.3.2012, σ. 1).

<sup>(3)</sup> Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1336, της 31ης Ιουλίου 2015, για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν (βλέπε σελίδα 66 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

- β) την εξαγωγή του εμπλουτισμένου ουρανίου του Ιράν που υπερβαίνει τα 300 κιλά με αντάλλαγμα την προμήθεια φυσικού ουρανίου, ή
- γ) τον εκσυγχρονισμό του αντιδραστήρα του Arak με βάση τον εγκεκριμένο αρχικό σχεδιασμό και, συνακόλουθα, με βάση τον εγκεκριμένο τελικό σχεδιασμό του αντιδραστήρα αυτού·
2. Η αρμόδια αρχή η οποία χορηγεί άδεια σύμφωνα με την παράγραφο 1 εξασφαλίζει ότι:
- α) όλες οι δραστηριότητες αναλαμβάνονται αυστηρά σύμφωνα με το κοινό ολοκληρωμένο σχέδιο δράσης της 14ης Ιουλίου 2015 (“ΚΟΣΔ”·
- β) έχουν ικανοποιηθεί οι απαιτήσεις, κατά περίπτωση, που αναφέρονται στην παράγραφο 22 στοιχείο γ) της ΑΣΑΗΕ 2231 (2015)·και
- γ) έχει αποκτήσει και είναι σε θέση να ασκεί αποτελεσματικά το δικαίωμα επαλήθευσης της τελικής χρήσης οιοδήποτε προμηθευμένου είδους, καθώς και του τόπου της χρήσης αυτής.
3. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ενημερώνει:
- α) την επιτροπή κυρώσεων και, όταν συσταθεί, τη μεικτή επιτροπή, κατά περίπτωση, δέκα ημέρες πριν από τη χορήγηση της άδειας·
- β) τον ΔΟΑΕ εντός δέκα ημερών από την προμήθεια, την πώληση ή τη μεταφορά σε περίπτωση προμήθειας των ειδών, υλικών, εξοπλισμών, προϊόντων και τεχνολογιών που προσδιορίζονται στην παράγραφο 22 στοιχείο (ε) της ΑΣΑΗΕ 2231 (2015).
4. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή για την πρόθεσή του να χορηγήσει άδεια δυνάμει του παρόντος άρθρου τουλάχιστον δέκα μέρες πριν από τη χορήγηση της άδειας.

#### Άρθρο 43γ

1. Χωρίς να θίγονται άλλες διατάξεις του παρόντος κανονισμού, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν, κατά περίπτωση, μεταφορές και δραστηριότητες, στον βαθμό που είναι αναγκαίος για την εκτέλεσή τους, οι οποίες:
- α) συνδέονται άμεσα με την εφαρμογή των δράσεων στον τομέα των πυρηνικών που προσδιορίζονται στις παραγράφους 15.1 έως 15.11 του παραρτήματος V του ΚΟΣΔ·
- β) είναι αναγκαίες για την προετοιμασία της εφαρμογής του ΚΟΣΔ· ή
- γ) κρίνονται από την επιτροπή κυρώσεων, κατά περίπτωση, σύμφωνες με τους στόχους της ΑΣΑΗΕ 2231 (2015).
2. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος υποβάλλει, κατά περίπτωση, τις προτεινόμενες άδειες στην επιτροπή κυρώσεων προς έγκριση.
3. Το σχετικό κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για την πρόθεσή του να χορηγήσει άδεια δυνάμει του παρόντος άρθρου τουλάχιστον δέκα μέρες πριν από τη χορήγηση της άδειας.».

#### Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Ιουλίου 2015.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
J. ASSELBORN